

Edmund  
*Husserl*



Ideoita puhtaasta  
fenomenologiasta  
ja fenomenologisesta  
filosofiasta

ENSIMMÄINEN KIRJA  
Yleinen johdatus puhtaaseen  
fenomenologiaan

Suomentanut  
Markku Lehtinen



Gaudeamus



Koneen säätiö on tukenut teoksen suomennostyötä.

Alkuteos

*Ideen zu einer reinen Phänomenologie und phänomenologischen Philosophie.  
Erstes Buch. Allgemeine Einführung in die reine Phänomenologie (1913)*

Kansi: Eeva Louhio

Copyright © 2017

Suomentaja ja Gaudeamus Helsinki University Press

Gaudeamus Oy  
[www.gaudeamus.fi](http://www.gaudeamus.fi)

KL: 11.5 • UDK: 14

ISBN 978-952-495-416-7

Painopaikka: Tallinna Raamatutrükikoja OÜ, Tallinna 2017

# Sisällys

## *Ideoita puhtaasta fenomenologiasta ja fenomenologisesta filosofiasta*

|                   |    |
|-------------------|----|
| Johdanto. . . . . | 13 |
|-------------------|----|

### ENSIMMÄINEN KIRJA

## Yleinen johdatus puhtaaseen fenomenologiaan

### ENSIMMÄINEN JAKSO OLEMUS JA OLEMUSTIETO

#### ENSIMMÄINEN LUKU

#### Tosiasia ja olemus

|   |    |
|---|----|
| § 1. Luonnollinen tieto ja kokemus . . . . .  | 21 |
| § 2. Tosiasia, Tosiasian ja olemuksen erottamattomuus. . . . .  | 22 |
| § 3. Olemuksen näkeminen ja yksittäinen intuitio . . . . .  | 23 |
| § 4. Olemuksen näkeminen ja mielikuivitus. Olemustiedon<br>riippumattomuus tosiasiatiedosta . . . . . | 26 |
| § 5. Olemuksia koskevat arvostelmat ja eideettisesti yleispätevät<br>arvostelmat . . . . .            | 27 |
| § 6. Joitain peruskäsitteitä. Yleisyys ja välttämättömyys . . . . .                                   | 28 |
| § 7. Tosiasiatieteet ja olemustieteet . . . . .   | 29 |
| § 8. Tosiasiatieteen ja olemustieteen väliset riippuvuussuhteet . . . . .                             | 31 |
| § 9. Alue ja alueellinen eidetiikka . . . . .   | 31 |
| § 10. Alue ja kategoria. Analyyttinen alue ja sen kategoriat . . . . .                                | 33 |

|  |    |
|--|----|
| § 11. Syntaktiset kohteudet ja perimmäiset substraatit.                                  |    |
| <i>Syntaktiset kategoriat</i> . . . . .  | 35 |
| § 12. Suku ja laji. . . . .  | 37 |
| § 13. Generalisointi ja formalisointi . . . . .  | 38 |
| § 14. Substraatin kategoriat. Substraatiolemus ja tode ti . . . . .                      | 39 |
| § 15. Itsenäiset ja epäitsenäiset kohteet. Konkreetio ja yksilö . . . . .                | 40 |
| § 16. Alue ja kategoria asiasisältöisen piirissä. Synteettiset tiedot a priori . . . . . | 42 |
| § 17. Loogisten tarkastelujen lopputulos . . . . .                                       | 43 |

## TOINEN LUKU

### Naturalistiset virhetulkinnat

|   |    |
|---|----|
| § 18. Johdatus kriittisiin keskusteluihin . . . . .   | 44 |
| § 19. Kokemuksen ja originaarisesti antavien aktien empiristinen<br><i>samastaminen</i> . . . . .           | 45 |
| § 20. Empirismi skeptisisminä . . . . .   | 48 |
| § 21. Epäselvyyksiä idealistisella puolella . . . . .   | 49 |
| § 22. Syytös platonistisesta realismista. Olemus ja käsite . . . . .  | 50 |
| § 23. Ideaation spontaanisuus. Olemus ja kuvitelma. . . . .   | 52 |
| § 24. Periaatteiden periaate . . . . .  | 54 |
| § 25. Käytännön positivistit luonnontutkijana, refleктоiva luonnontutkija<br><i>positivistina</i> . . . . . | 54 |
| § 26. Dogmaattisesti asennoituvat tieteet ja filosofisesti asennoituvat tieteet. . 56                       |    |

## TOINEN JAKSO

### PERUSTAVIA FENOMENOLOGISIA TARKASTELUJA

#### ENSIMMÄINEN LUKU

#### Luonnollisen asenteen teesi ja sen irtikykentä

|  |    |
|--|----|
| § 27. Luonnollisen asenteen maailma: minä ja minun ympäristöni . . . . .           | 58 |
| § 28. Cogito. Luonnollinen ympäristöni ja ideaaliset ympäristöt . . . . .          | 60 |
| § 29. "Toiset" minä-subjektit ja intersubjektiivinen luonnollinen maailma. . 61    |    |
| § 30. Luonnollisen asenteen yleisteesi . . . . .                                   | 62 |
| § 31. Luonnollisen teesin radikaali muutos. "Irtikykentä", "sulkeistaminen" . . 62 |    |
| § 32. Fenomenologinen epokhē . . . . .   | 65 |

TOINEN LUKU  
Tietoisuus ja luonnollinen todellisuus

|  |    |
|--|----|
| § 33. "Puhtaan" tai "transsendentaalisen tietoisuuden" ennakoiva tulkinta fenomenologiseksi jäännökseksi . . . . .                         | 66 |
| § 34. Tietoisuuden olemus teemana . . . . .  | 68 |
| § 35. Cogito "aktina". Ei-aktuaalisuuden modifikaatio. . . . .   | 70 |
| § 36. Intentionaalinen elämys. Elämys ylipäättään. . . . .   | 72 |
| § 37. Puhtaan minän "suuntautuneisuus" cogitossa ja tavoittava huomioiminen . . . . .  | 73 |
| § 38. Aktien reflektointia. Immanentit ja transsendentit havainnot . . . . .   | 75 |
| § 39. Tietoisuus ja luonnollinen todellisuus. "Naiivin" ihmisen käsitys . . . . .  | 77 |
| § 40. "Ensisijaiset" ja "toissijaiset" kvaliteetit. Kouraantuntuvana annettu olio "pelkkänä ilmentymänä" "fysikaalisesti todesta". . . . . | 79 |
| § 41. Havainnon reaaliit osatekijät ja sen transsendentti objekti . . . . .  | 80 |
| § 42. Oleminen tietoisuutena ja oleminen reaalisuutena. Periaatteellinen ero intuitioissa . . . . .  | 82 |
| § 43. Erään periaatteellisen erehdyksen selvittäminen. . . . .   | 85 |
| § 44. Transsendentin pelkkä fenomenaalinen oleminen, immanentin absoluuttinen oleminen . . . . .   | 86 |
| § 45. Havaitsematon elämys, havaitsematon reaalisuus . . . . .   | 89 |
| § 46. Immanentin havainnon epäilemättömyys, transsendentin havainnon epäiltävyys . . . . .   | 91 |

KOLMAS LUKU  
Puhtaan tietoisuuden alue

|  |     |
|--|-----|
| § 47. Luonnollinen maailma tietoisuuden korrelaattina . . . . .  | 93  |
| § 48. Maailmamme ulkopuolisen maailman looginen mahdollisuus ja asiallinen järjenvastaisuus . . . . .  | 95  |
| § 49. Absoluuttinen tietoisuus jäännöksenä maailman tuhoutumisesta . . . . .   | 96  |
| § 50. Fenomenologinen asenne ja puhdas tietoisuus fenomenologian kenttänä. . . . .   | 99  |
| § 51. Transsendentaalisten ennakkotarkastelujen merkitys. . . . .  | 100 |
| § 52. Täydennyksiä. Fysikaalinen olio ja "ilmentymien tuntematon syy". . . . .   | 102 |
| § 53. Elolliset olennot ja psykologinen tietoisuus . . . . .   | 107 |
| § 54. Jatkoa. Transsendentti psykologinen elämys on satunnainen ja suhteellinen, transsendentaalinen elämys välttämätön ja absoluuttinen . . . . . | 109 |

|   |     |
|---|-----|
| § 55. Johtopäätös. Kaikki reaalisuus on olevaa "mielenannon" ansiosta.<br>Tämä ei ole subjektiivista idealismia . . . . . | 110 |
|---|-----|

NELJÄS LUKU

Fenomenologiset reduktiot

|   |     |
|---|-----|
| § 56. Kysymys fenomenologisen reduktion laajuudesta. Luonnon- ja<br>hengentieteet . . . . .           | 112 |
| § 57. Kysymys puhtaan minän irtikytkennästä. . . . .  | 113 |
| § 58. Jumalan transsendenssi on kytketty irti. . . . .  | 114 |
| § 59. Eideettisen transsendenssi. Puhtaan logiikan irtikytkentä mathesis<br>universaliksena . . . . . | 115 |
| § 60. Materiaalisten eideettisten tieteiden irtikytkentä . . . . .                                    | 117 |
| § 61. Fenomenologisten reduktioiden systematiikan metodologinen<br>merkitys. . . . .                  | 119 |
| § 62. Tietoteoreettisia ennakoiteja. "Dogmaattinen" ja fenomenologinen<br>asenne . . . . .            | 121 |

KOLMAS JAKSO

PUHTAAN FENOMENOLOGIAN METODIIKKA JA  
ONGELMAKENTTÄ

ENSIMMÄINEN LUKU

Metodisia ennakkopohdintoja

|   |     |
|---|-----|
| § 63. Metodisten pohdintojen erityismerkitys fenomenologialle . . . . .                                     | 123 |
| § 64. Fenomenologin itsensä irtikytkentä. . . . .   | 124 |
| § 65. Fenomenologian itseensäviittaavuus . . . . .  | 125 |
| § 66. Selvästi annetulle uskollinen ilmaisu. Yksiselitteiset termit. . . . .                                | 127 |
| § 67. Selventämisen metodi. "Annettuuden läheisyys" ja<br>"annettuuden etäisyys" . . . . .                  | 128 |
| § 68. Selvyyden aidot ja epäaidot asteet. Normaalin selventämisen olemus . . . . .                          | 129 |
| § 69. Olemusten täydellisen selvän tavoittamisen metodi. . . . .  | 130 |
| § 70. Havainnon tehtävä olemusten selventämisen metodissa. Vapaan<br>mielikuvituksen ensisijaisuus. . . . . | 131 |
| § 71. Elämysten kuvailevan eidetiikan mahdollisuuden ongelma . . . . .                                      | 134 |
| § 72. Konkreettiset, abstraktit ja "matemaattiset" olemustieteet . . . . .                                  | 135 |
| § 73. Soveltaminen fenomenologian ongelmaan. Kuvailu ja eksakti<br>määrittäminen. . . . .                   | 138 |

|  |     |
|--|-----|
| § 74. Kuvailevat tieteet ja eksaktit tieteet . . . . .                     | 139 |
| § 75. Fenomenologia puhtaiden elämysten kuvailevana olemusoppina . . . . . | 140 |

## TOINEN LUKU

### Puhtaan tietoisuuden yleiset rakenteet

|   |     |
|---|-----|
| § 76. Jatkotutkimusten teema . . . . .  | 142 |
| § 77. Reflektointi elämysten piirin perusominaisuutena.<br>Tutkimuksia reflektoinnista . . . . .                    | 145 |
| § 78. Elämysten reflektoinnin fenomenologinen tutkimus. . . . .   | 148 |
| § 79. Kriittinen ekskursio. Fenomenologia ja "itsehavainnoinnin"<br>vaikkeudet . . . . .                            | 151 |
| § 80. Elämysten suhde puhtaaseen minään. . . . .  | 159 |
| § 81. Fenomenologinen aika ja aikatietoisuus . . . . .  | 160 |
| § 82. Jatkoa. Elämysten kolminkertainen horisontti, joka on samalla<br>elämysten reflektoinnin horisontti . . . . . | 163 |
| § 83. Elämysvirran tavoittaminen "ideana". . . . .  | 164 |
| § 84. Intentionaalisuus fenomenologisena pääteemana. . . . .  | 166 |
| § 85. Sensuaalinen hylä, intentionaalinen morfē . . . . .   | 169 |
| § 86. Funktionaaliset ongelmat . . . . .  | 173 |

## KOLMAS LUKU

### Noesis ja noema

|  |     |
|--|-----|
| § 87. Alustavia huomautuksia . . . . .   | 176 |
| § 88. Elämysten reaality ja intentionaaliset osatekijät. Noema . . . . .                                 | 177 |
| § 89. Noemaattiset lausumat ja todellisuutta koskevat lausumat.<br>Noema psykologisen piirissä . . . . . | 180 |
| § 90. "Noemaattinen mieli" sekä "immanenttien" ja "todellisten"<br>objektien erottelu. . . . .           | 181 |
| § 91. Soveltaminen intentionaalisuuden laajimpaan piiriin . . . . .                                      | 184 |
| § 92. Tarkkaavaisuuden muutokset noettiselta ja noemaattiselta<br>kannalta. . . . .                      | 185 |
| § 93. Siirtymä tietoisuuden ylempien piirien noettis-noemaattisiin<br>rakenteisiin . . . . .             | 188 |
| § 94. Noesis ja noema arvostelmien alueella . . . . .  | 189 |
| § 95. Vastaavat erottelut tunteen ja tahdon piireissä. . . . .   | 192 |
| § 96. Siirtymä seuraaviin lukuihin. Loppuhuomautuksia . . . . .  | 194 |

## NELJÄS LUKU

### Noeettis-noemaattisten rakenteiden ongelmista

|   |     |
|---|-----|
| § 97. Hyleettiset ja noeettiset momentit elämysten reaaleina, noemaattiset ei-reaaleina momentteina . . . . .         | 196 |
| § 98. Noeman olemistapa. Noesisten muoto-oppi. Noemien muoto-oppi. . . . .  | 199 |
| § 99. Noemaattinen ydin ja sen luonteenomaisuudet nykyisenä kohtaamisen ja nykyistämisen piirissä . . . . .           | 202 |
| § 100. Mielteiden tasojen muodostumisen olemuksellisia lainomaisuuksia noesiksessa ja noemassa . . . . .              | 204 |
| § 101. Tasojen luonteenomaisuuksia. Erilaisia ”reflektointeja” . . . . .  | 205 |
| § 102. Siirtymä luonnehdintojen uusiin ulottuvuuksiin . . . . .   | 206 |
| § 103. Uskomuksen luonteenomaisuudet ja olemisen luonteenomaisuudet. . . . .  | 207 |
| § 104. Doksiset modaalisuudet modifikaatioina . . . . .   | 209 |
| § 105. Uskomuksen modaalisuus uskomuksena, olemisen modaalisuus olemisena . . . . .                                   | 210 |
| § 106. Myöntäminen ja kieltäminen sekä niiden noemaattiset korrelaatit . . . . .                                      | 211 |
| § 107. Iteroidut modifikaatiot . . . . .  | 213 |
| § 108. Noemaattiset luonteenomaisuudet eivät ole ”reflektoinnin” määritteitä . . . . .                                | 214 |
| § 109. Neutraalisuusmodifikaatio . . . . .  | 215 |
| § 110. Neutralisoitu tietoisuus ja järjen tuomiovalta. Otaksuminen . . . . .  | 216 |
| § 111. Neutraalisuusmodifikaatio ja mielikuivitus . . . . .   | 217 |
| § 112. Mielikuivitusmodifikaatioiden iteroitavuus. Neutraalisuusmodifikaatioiden iteroimattomuus . . . . .            | 219 |
| § 113. Aktuaalinen ja potentiaalinen asettaminen . . . . .  | 221 |
| § 114. Lisää teesin potentiaalisuudesta ja neutraalisuusmodifikaatiosta . . . . .                                     | 224 |
| § 115. Sovellutuksia. Aktin laajennettu käsite. Aktien toteuttaminen ja aktien viriäminen . . . . .                   | 228 |
| § 116. Siirtymä uusiin analyysihin. Pohjustetut noesikset ja niiden noemaattiset korrelaatit . . . . .                | 230 |
| § 117. Pohjustetut teesit ja oppi neutraalisuuden modifikaatioista johtopäätöksineen. Teesin yleinen käsite . . . . . | 233 |
| § 118. Tietoisuuden synteetit. Syntaktiset muodot . . . . .   | 237 |
| § 119. Polyteettisten aktien muuttaminen monoteettisiksi . . . . .  | 238 |
| § 120. Positionaalisuus ja neutraalisuus synteetien piirissä . . . . .  | 240 |
| § 121. Doksiset synteetit tunteen ja tahdon piireissä . . . . .   | 241 |
| § 122. Artikuloitujen synteetien modukset. ”Teema” . . . . .  | 244 |
| § 123. Epämääräisyys ja tarkkuus synteettisten aktien moduksina . . . . .   | 246 |



|   |     |
|---|-----|
| § 124. "Logoksen" noeettis-noemaattinen kerros. Merkitseminen ja merkitys . . . . .             | 246 |
| § 125. Toteuttamisen modaalisuudet loogisen ilmaisun piirissä ja selventämisen metodi . . . . . | 250 |
| § 126. Ilmaisun täydellisyys ja yleisyys. . . . .   | 251 |
| § 127. Arvostelman ilmaisu ja tunnoemien ilmaisu . . . . .                                      | 252 |

## NELJÄS JAKSO JÄRKI JA TODELLISUUS

### ENSIMMÄINEN LUKU

#### Noemaattinen mieli ja suhde kohteeseen

|   |     |
|---|-----|
| § 128. Johdanto . . . . .   | 255 |
| § 129. "Sisältö" ja "kohde"; sisältö "mielenä" . . . . .  | 256 |
| § 130. "Noemaattisen mielen" olemuksen rajaaminen. . . . .  | 259 |
| § 131. "Kohde", "määritettävä X noemaattisessa mielessä" . . . . .  | 260 |
| § 132. Ydin mielenä, joka on täyteen moduksessa . . . . .   | 262 |
| § 133. Noemaattinen lause. Teettiset ja synteettiset lauseet.<br>Mielteiden alueelle kuuluvat lauseet . . . . . | 263 |
| § 134. Apofanttinen muoto-oppi . . . . .  | 265 |
| § 135. Kohde ja tietoisuus. Siirtymä järjen fenomenologiaan . . . . .   | 267 |

### TOINEN LUKU

#### Järjen fenomenologia

|  |     |
|--|-----|
| § 136. Järkitietoisuuden ensimmäinen perusmuoto: originaarisesti antava "näkeminen" . . . . .                                | 271 |
| § 137. Evidenssi ja ilmeisyys. "Originaarinen" ja "puhdas" assertorinen ja apodiktinen evidenssi . . . . .                   | 273 |
| § 138. Adekvaatti ja epäadekvaatti evidenssi . . . . .   | 274 |
| § 139. Kaikkien järjen lajien punoutuminen toisiinsa.<br>Teoreettinen, aksiologinen ja praktinen totuus . . . . .            | 277 |
| § 140. Vahvistaminen. Oikeuttaminen ilman evidenssiä.<br>Positionaalisen ja neutraalin ilmeisyyden samantarvoisuus . . . . . | 279 |
| § 141. Välitön ja välillinen järkiperäinen asettamus. Välillinen evidenssi . . . . .   | 281 |
| § 142. Järkiperäinen teesi ja oleminen . . . . .   | 283 |
| § 143. Olion adekvaatti annettuus ideana kantilaisessa mielessä . . . . .  | 284 |

|   |     |
|---|-----|
| § 144. <i>Todellisuus ja originaarisesti antava tietoisuus:</i><br><i>lopullisia määrittelyksiä . . . . .</i> | 285 |
| § 145. <i>Kriittisiä huomautuksia evidenssin fenomenologiasta. . . . .</i>                                    | 287 |

KOLMAS LUKU

Järjenteorian ongelmakentän yleisyyden tasot

|   |     |
|---|-----|
| § 146. <i>Yleisimmän tason ongelmat. . . . .</i>  | 290 |
| § 147. <i>Ongelmien haaraumat. Formaali logiikka, aksiologia ja<br/>praksiologia . . . . .</i>                            | 291 |
| § 148. <i>Formaalin ontologian järjenteoreettisia ongelmia . . . . .</i>  | 294 |
| § 149. <i>Alueellisten ontologioiden järjenteoreettiset ongelmat.<br/>Fenomenologisen konstituution ongelma . . . . .</i> | 295 |
| § 150. <i>Jatkoa. Olion alue transsendentaalisena johtolankana . . . . .</i>  | 299 |
| § 151. <i>Olion transsendentaalisen konstituution kerroksia. Täydennyksiä. . . . .</i>                                    | 302 |
| § 152. <i>Transsendentaalisen konstituution ongelman soveltaminen<br/>muille alueille. . . . .</i>                        | 303 |
| § 153. <i>Transsendentaalisen ongelman täysi laajuus. Tutkimusten jäsentely. . . . .</i>                                  | 305 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Jälkisanat . . . . .</b> | 309 |
|-----------------------------|-----|

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <b>Suomentajalta . . . . .</b> | 331 |
|--------------------------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| <b>Kirjallisuutta . . . . .</b> | 355 |
|---------------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| <b>Sanasto . . . . .</b> | 361 |
|--------------------------|-----|